

NDS-Informationen 16/2025



Release 12.0 vom 24.9.2025



Geschätzte NDS-Nutzerinnen und –Nutzer

Am Mittwoch, 24. September 2025 wurde ein neuer Release eingespielt. Nachstehend informieren wir über die für Sie relevanten Anpassungen.

1. Kaderbildung J+S und esa.....	2
1.1 Teilnehmer/-in aus Kurs entfernen.....	2
1.2 Hinzufügen Kurskader: Neuer Absprung auf Personendaten	2
1.3 Lehrmittelbestellung: Anpassung Adresse	2
1.4 Präzisierung zur Profil-Berechnung von Teilnehmenden.....	2
2. Jugendausbildung	3
2.1 Kurs-/Lagerabschluss «nicht beitragsrelevant»	3
2.2 Kennzeichnung der eingesetzten Leiter/-in U18.....	3
2.3 Auszahlungsdokumente neu via E-Mail	3
2.4 Anwesenheitskontrolle (AWK) erneut öffnen.....	3
2.5 Auszahlungsdokumente neu via E-Mail	4
3. Finanzen.....	4
4. Aufgaben und Benachrichtigungen	5
5. Benutzerlogin: AGOV	5
5.1 Einführung	5
5.2 Support-Prozess für Nutzer/-innen.....	5
5.3 Umfrage zu häufigen Fragen	5
6. Nächster Release	6
7. Kundendienst.....	6

1. Kaderbildung J+S und esa

1.1 Teilnehmer/-in aus Kurs entfernen

Neu können Organisatoren in ihren Kaderbildungskursen eigenhändig Teilnehmende entfernen, solange der Kurs noch nicht zur Kontrolle gemeldet wurde. Mit dem Entfernen der Teilnehmenden werden keine Benachrichtigungen ausgelöst. Eine Meldung an unsere Helpline ist nicht mehr nötig.

1.2 Hinzufügen Kurskader: Neuer Absprung auf Personendaten

Beim Hinzufügen von Kurskadern gibt es neu einen direkten Absprung auf die Personendaten. Dabei öffnet sich ein separates Fenster. Dies erleichtert die Prüfung, ob die korrekte Person als Kurskader ausgewählt wurde.

1.3 Lehrmittelbestellung: Anpassung Adresse

Bei Lehrmittelbestellungen wurde die Eingabe der Lieferadresse überarbeitet. Anstelle eines Freitextfelds stehen nun separate Felder für Name, Vorname, Organisation, Strasse, Hausnummer, PLZ und Ort zur Verfügung.

1.4 Präzierung zur Profil-Berechnung von Teilnehmenden

Mit Release 11 wurde die Berechnung des Teilnahme-Profil angepasst. Die Beschreibung hat zu Rückfragen geführt – insbesondere im Hinblick auf Tätigkeiten, die noch nicht stattgefunden haben. Hiermit möchten wir die Beschreibung präzisieren.

Zur Erinnerung: Für ein A-Profil zwingend mindestens eine Tätigkeit in den letzten zwei Kalenderjahren* vor Kursstart vorzuweisen ist. Diese Tätigkeit muss zum Kursstart in der NDS gespeichert und somit ersichtlich sein.

Damit nicht erst zum Kursstart das Profil bekannt ist (bspw für die Rechnungsstellung), prüft die NDS ab dem Zeitpunkt der Anmeldung bis zum ersten Kurstag täglich, ob die Person eine J+S-Tätigkeit ausgeübt hat. Ist die Person beispielsweise in einem laufenden J+S-Angebot als gültige J+S-Leiter/-in einem J+S-Kurs oder -Lager hinzugefügt, wird ein A-Profil vergeben. Falls die Tätigkeit nicht ausgeführt wird bzw. nicht in der AWK gespeichert, wird zum Kursstart das Profil auf P geändert.

* Mit den «letzten zwei Kalenderjahren» ist folgendes zu verstehen:

- Findet der Kaderbildungskurs z. B. im Oktober 2025 statt, werden Tätigkeiten ab dem 01.01.2023 berücksichtigt. Tätigkeiten aus dem Jahr 2022 oder früher, werden nicht mehr dazugezählt.
- Findet der Kaderbildungskurs z. B. im Januar 2026 statt, werden Tätigkeiten ab dem 01.01.2024 berücksichtigt. Tätigkeiten aus dem Jahr 2023 oder früher, werden nicht mehr dazugezählt.

2. Jugendausbildung

2.1 Kurs-/Lagerabschluss «nicht beitragsrelevant»

Schliessen J+S-Coaches, Leiterinnen oder Leiter einen Kurs oder ein Lager ab, der oder das nicht beitragsrelevant ist, wird neu folgende Meldung angezeigt:

Der Kurs / das Lager "Sommerlager 2025" ist nicht beitragsrelevant.
Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren J+S Coach resp. Ihre Bewilligungs- und Kontrollinstanz.

[Zur Kenntnis genommen](#)

Mit Klick auf «Zur Kenntnis genommen» wechselt der Kurs bzw. das Lager in den Status «Anwesenheitskontrolle abgeschlossen».

2.2 Kennzeichnung der eingesetzten Leiter/-in U18

Leiterinnen und Leiter, die ihre Anerkennung vor dem 18. Lebensjahr erhalten und noch vor Vollendung ihres 18. Lebensjahres in einem Kurs oder Lager eingesetzt sind, werden neu mit der Funktion «Helper/-in U18» gekennzeichnet.

Anforderungen an das Leiterteam							Aktionen		
		Personennummer	Name	Vorname	Geburtsdatum	PLZ	Ort (rechl. Sitz)	Funktion	
Sportarten	Fussball				26.11.1984	3272	Walperswil	J+S-Leiter/-in	 
Zielgruppe	Kinder				09.07.2008	3210	Kerzers	Helper/-in U18	 
Gruppen-grösse	Jugendliche								
	Eingetragen: 12								
	Erlaubt: 24 / 12								

Analog der Funktion «Helper/-in», werden auch für «Helper/-in U18» keine Biografieeinträge erstellt. (Ausnahme Sportart Lagersport/Trekking: Personen erhalten weiterhin bereits ab 16 Jahren die Funktion «J+S-Leiter/-in».)

2.3 Auszahlungsdokumente neu via E-Mail

Ab sofort erhalten die J+S-Coaches, die Organisationsleitung (im cc) und die zum Konto erfassten «weiteren Empfänger» die Auszahlungsverfügungen und Rechnungen per E-Mail (im Anhang). Die automatischen Benachrichtigungen dazu haben wir in der NDS deaktiviert.

2.4 Anwesenheitskontrolle (AWK) erneut öffnen

Angebot im Status «Durchführung»

Wenn Leiterinnen, Leiter oder J+S-Coaches eine Anwesenheitskontrolle versehentlich zu früh abschliessen und sich das Angebot noch im Status «Durchführung» befindet, können die Mitarbeitenden der kantonalen Sportfachstellen diese Aktion über die Funktion «Durchführung zuteilen» rückgängig machen. Anschliessend kann die Anwesenheitskontrolle sowohl in der App «Mobile NDS» als auch über die Webapplikation wie gewohnt bearbeitet werden.

Lager									
Nummer	Gruppenname	Hauptsportart	Alle ausgewählten Sportarten	Zielgruppe	Zeitraum	Status	Beitrag für J+S-Aktivitäten		
3928590	Sommerlager 2025	Lagersport/Trekking	Lagersport/Trekking	KJ	Von 03.08.2025 Bis 15.08.2025	Anwesenheitskontrolle abgeschlossen	CHF 0.00	 	

Angebot im Status «Kontrolle»

Muss während der Kontrollphase eine AWK zur Korrektur an den J+S-Coach zurückgeschickt werden, können Mitarbeitende der kantonalen Sportfachstellen die AWK über die Aktion «Anwesenheitskontrolle korrigieren» wiederöffnen. In diesem Status können nur J+S-Coachen Korrekturen vornehmen. Kurse und Lager im Status «Anwesenheitskontrolle korrigieren» stehen demzufolge nur in der Webapplikation NDS zur Verfügung.



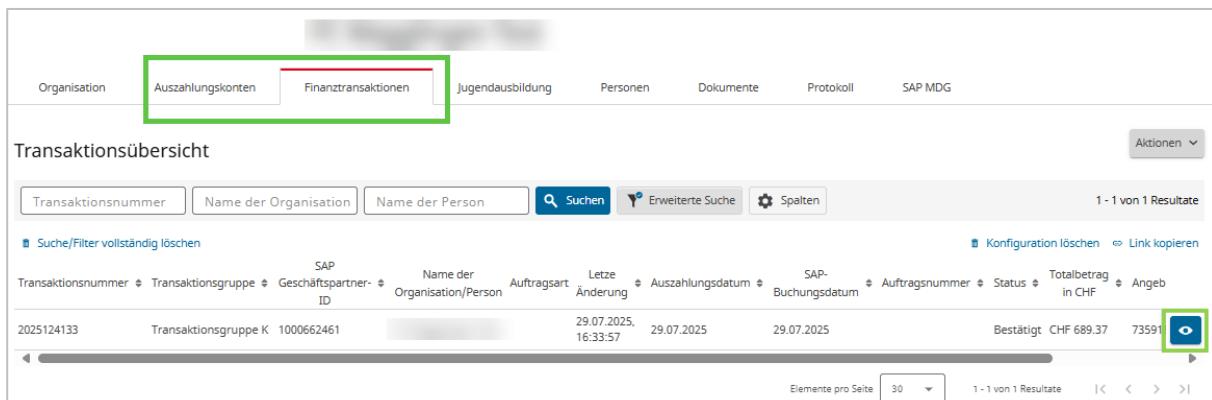
The screenshot shows a table of course entries. One entry is highlighted with a green box. The entry details are: Nummer: 3928885, Gruppenname: test, Hauptsportart: Fussball, Alle ausgewählten Sportarten: Fussball, Zielgruppe: (K), Zeitraum: Von 06.01.2025 bis 04.05.2025, Status: Kontrolle, Beitrag für J+S-Aktivitäten: CHF 287.20. A green box highlights the 'Kontrolle' status and the 'Anwesenheitskontrolle korrigieren' button in the action bar.

2.5 Auszahlungsdokumente neu via E-Mail

Ab sofort erhalten die J+S-Coachen, die Organisationsleitung (im cc) und die zum Konto erfassten «weiteren Empfänger» die Auszahlungsverfügungen und Rechnungen per E-Mail (im Anhang). Die automatischen Benachrichtigungen dazu haben wir in der NDS deaktiviert.

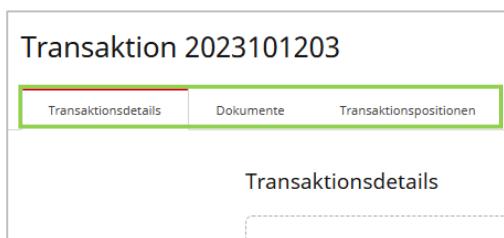
3. Finanzen

Die Tabs «Auszahlungskonten» und «Finanztransaktionen» befinden sich neu auf der Hauptnavigation.



The screenshot shows the main navigation bar with tabs: Organisation, Auszahlungskonten (highlighted with a green box), Finanztransaktionen, Jugendausbildung, Personen, Dokumente, Protokoll, and SAP MDG. Below the navigation is a search bar and a table of transactions. One transaction is highlighted with a green box: Transaktionsnummer: 2025124133, Transaktionsgruppe: K, Auftragsart: 1000662461, Letzte Änderung: 29.07.2025, 16:33:57, Auszahlungsdatum: 29.07.2025, SAP-Buchungsdatum: 29.07.2025, Auftragsnummer: 73591, Status: Bestätigt, Totalbetrag: CHF 689.37, Angeb: 73591. A green box highlights the 'Bestätigt' status and the 'Angeb' amount.

Beim Öffnen einer Transaktion werden zudem neu die Bereiche «Transaktionsdetails», «Dokumente» und «Transaktionspositionen» in 3 Tabs dargestellt.



The screenshot shows a transaction detail view for 'Transaktion 2023101203'. The tabs at the top are: Transaktionsdetails (highlighted with a green box), Dokumente, and Transaktionspositionen. The main content area shows the 'Transaktionsdetails' tab.

4. Aufgaben und Benachrichtigungen

In verschiedenen Aufgaben und Benachrichtigungen wurden (weitere) Platzhalter wie Datum, Kursnummer oder Kurs-ID hinzugefügt.

Beispielsweise wurden bei den «Leihmaterialbestellung ist abgeschlossen» und «Leihmaterialbestellung wurde von der LBA freigegeben» zur besseren Nachvollziehbarkeit die jeweilige Kursnummer ergänzt.

5. Benutzerlogin: AGOV

5.1 Einführung

Die Einführung von AGOV ist sehr gut gestartet und wird von den Nutzerinnen und Nutzern der NDS positiv aufgenommen. AGOV bietet einen sicheren und einheitlichen Zugang zu verschiedenen Diensten der öffentlichen Verwaltung von Bund, Kantonen und Gemeinden. Mit AGOV wurde der Anmeldeprozess für die NDS vereinfacht und die Sicherheit erhöht.

5.2 Support-Prozess für Nutzer/-innen

Im Webinar vom 2. September 2025 und in der anschliessenden E-Mail an die Kantone sowie an die J+S-Coaches wurde der Support-Prozess vorgestellt. NDS-Nutzerinnen und -Nutzer finden auf der offiziellen Webseite unter <https://help.eiam.swiss/> alle wichtigen Informationen und Anleitungen. Wenn diese nicht weiterhelfen, kann dort direkt ein Ticket eröffnet werden, das vom AGOV-Support bearbeitet wird.

Handelt es sich nicht um ein AGOV-Problem, sondern um ein Anliegen, das die NDS betrifft, erhalten die Nutzerinnen und Nutzer eine Standardantwort und werden an die zuständige kantonale Sportfachstelle verwiesen.

Der AGOV-Support-Prozess und die Standardantwort sind im Extranet abrufbar. So können Sie nachvollziehen, wie die Kommunikation mit den Nutzerinnen und Nutzern abläuft und welche Schritte im Hintergrund erfolgen.

[Extranet \(ILIAS\)](#) > Login > Deutschsprachige Dokumente > Kanton/Verband > NDS

5.3 Umfrage zu häufigen Fragen

Bitte melden Sie uns jene Fragen rund um AGOV, welche die Nutzerinnen und Nutzer am häufigsten an Sie herantragen. Damit unterstützen Sie uns dabei, die Inhalte auf der J+S-Webseite aktuell zu halten, insbesondere im Bereich «Häufige Fragen zur NDS».

Unser Ziel ist, dass wiederkehrende Fragen möglichst direkt auf der J+S-Webseite zu beantworten, sodass sich die Nutzerinnen und Nutzer selbst informieren können. So werden die Kantone entlastet und nicht mit wiederholenden Anfragen überhäuft.

Hier gelangen Sie direkt zur Umfrage: [Umfrage starten](#)

6. Nächster Release

Am Mittwoch, 1. Oktober 2025 spielen wir kurzfristig ein NDS-Update ein. Folglich steht die NDS von 18:00 bis ca. 19:30 Uhr nicht zur Verfügung. Danke für das Verständnis.

Mitte Dezember 2025 erfolgt der nächste Release, insbesondere mit den Anpassungen im Zusammenhang der Verordnungsrevision 2026. Wir werden Sie rechtzeitig darüber informieren.

7. Kundendienst

Die Information über die weitere Behebung der durch Sie gemeldeten Fehler via Jira-Ticketing-System erfolgt direkt über unsere Helpline oder über die Fehlerliste (Extranet).

Wie immer stehen wir Ihnen für Fragen zur NDS gerne zur Verfügung:

→ J+S: info-js@baspo.admin.ch
→ esa: esa@baspo.admin.ch

Besten Dank für die Kenntnisnahme.

Freundliche Grüsse

Nadia Dufaux
Leiterin Ressort Nationale Datenbank für Sport

Wichtige Links:

- **NDS-Systemstatus:** Kompakte Übersicht zur aktuellen Verfügbarkeit der NDS-Systeme
- NDS-Fehlerliste für Kantone/Partner J+S → [Extranet](#)
- FAQ-Liste für Kantone/Partner → [Extranet](#)
- Allgemeine Informationen / Lernbausteine (Webseite): [J+S](#) und [esa](#)
- Öffentliche Kurspläne: [J+S](#) und [esa](#)
- [Partnermails](#)

Geht an:

- **Kantone:** KKS-Mitglieder, J+S-Verantwortliche sowie Mitarbeitende mit einem NDS-Login
- **Verbände:** Direktion/Geschäftsführung sowie Mitarbeitende mit einem NDS-Login
- **esa-Partnerorganisationen:** Direktion/Geschäftsführung sowie Mitarbeitende mit einem NDS-Login
- **BASPO:** Mitarbeitende mit einem NDS-Login
- **Weitere Bundesinstitutionen:** Mitarbeitende (Kaderbildung) mit einem NDS-Login